

# **Index to the Villages found on the map of Galicia as drawn by Rudolf Unterschutz**

**Stand: 29 Sept 2004**

**Copyright 2004 by David W. Gorz**

**This work is licensed under the Creative Commons  
Attribution-NonCommercial-ShareAlike License. To view a copy of this  
license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/1.0/> or send  
a letter to Creative Commons, 559 Nathan Abbott Way, Stanford,  
California 94305, USA**

Numerous versions of the map of Galicia (Galizien) drawn by Rudolf Unterschutz exist, I have seen four and there may be more. Some versions show the subsidiary villages (Tochtersiedlung) outside of Galicia, others do not.

This index was put together from three versions of the map. One, available from Philip Semanchuk, shows only the larger cities outside of Galicia; another that is distributed by Betty Wray, the editor of the Galizien German Descendants Society newsletter, shows subsidiary villages all around Galicia, and the final version of the map used, obtained from Kathy Enders of the GGDS, shows a few additional villages to the north of Galicia, but very few of those found south of the province. Depending upon which version of the map you have, you may not find all of the villages listed in the index.

Also given is the legend from Philip Semanchuk's version of the map in both German and roughly translated into English. The German word "eingegangene" was difficult to render in English, but as used it appears to denote a village that has declined or shrunk over the years, perhaps losing its German character.

The spellings of village names within the border of Galicia were checked against the Galizien Gazetteer published by Brian Lenius. I do not have a good source to check the names of the subsidiary villages, so they are as best as I could read them from the maps. Any spelling errors are mine, and although umlauts were used, Polish characters were not.

Another extremely useful index to the villages on the map was done by Herr Oskar Wolf, but the copy I have has a few nagging problems. Some of the villages shown on the map are not listed (such as Dolina), other villages that are listed are not found on the map (such as Sniatyn), and many of the subsidiary villages are not given. Herr Wolf's index does contain information on when the village was founded, the primary religion of the inhabitants, the equivalent Ukrainian name of the village, what administrative district it was in, and the number of inhabitants in 1934. Despite its problems, it is well worth having. Herr Wolf has given his permission to the GGDS to distribute his index and it can be found on the GGDS web site, below.

Philip Semanchuk's version of Rudolf Unterschutz's map can be found here:

<http://www.semanchuk.com/gen/maps/unterschutz.html>

Information on Brian Lenius's Galizien Gazetteer can be found here:

<http://www.lenius.ca/GazetteerOrder/GazetteerOrderForm.htm>

The Galizien German Descendants Society web site can be found here:

<http://www.galiziengermansdescendants.org/>

Another useful listing of villages can be found here:

<http://pixel.cs.vt.edu/pub/refs/villhelp.txt>

Dave Gorz  
29 Sept 2004

30-100 Deutsche	101-300 Deutsche	300-1000 Deutsche	über 1000 Deutsche	
•	●	●		Pfälzer- <i>evangelisch</i>
•	●	●		Pfälzer- <i>katholisch</i>
•	●	●	●	Pfälzer- <i>konfessionell gemischt</i>
○				Pfälzer- <i>mennonitisch</i>
	◐			Pfälzer- <i>evang-mennon.gemischt</i>
■	■	■		Böhmendeutsche- <i>katholisch</i>
◆	◆			Schwaben- <i>evangelisch</i>
▲				Schlesier- <i>evangelisch</i>
▲	▲		▲	Schlesier- <i>katholisch</i>
▲	▲	▲	▲	Schlesier- <i>konfessionell gemischt</i>
<p>○ Tochtersiedlung außerhalb Galiziens, einschl. der Josef Kolonien im Gebiet Zamość (ohne Unterscheidung der Stammesart und Konfessionen, sowohl bis 1939 bestehend wie früher eingegangen)</p> <p>◐ Dorf mit deutscher Minderheit</p> <p>▨ Stadt</p> <p>◐▨ Stadt mit deutscher Minderheit</p> <p>( ) eingegangene deutsche Siedlung (Ortsname in Klammer)</p> <p>— Eisenbahn</p> <p>▬ Grenze Galiziens bis 1918</p>				

30-100 Germans	101-300 Germans	300-1000 Germans	über 1000 Germans	
•	●	●		Pfälzer- <i>Lutheran</i>
•	●	●		Pfälzer- <i>Catholic</i>
•	●	●	●	Pfälzer- <i>Mixed demoninations</i>
○				Pfälzer- <i>Mennonite</i>
	◐			Pfälzer- <i>Mixed Lutheran &amp; Mennonite</i>
■	■	■		Böhmendeutsche- <i>Catholic</i>
◆	◆			Schwaben- <i>Lutheran</i>
▲				Schlesier- <i>Lutheran</i>
▲	▲		▲	Schlesier- <i>Catholic</i>
▲	▲	▲	▲	Schlesier- <i>Mixed demoninations</i>
<p>○ Subsidiary settlements outside Galicia, including the Josef colonies around Zamosc without reference to region of origin or denomination, both as they were in 1939 or villages that had declined in the past.</p> <p>◐ Village with German minority</p> <p>▨ City</p> <p>◐▨ City with German Minority</p> <p>( ) German settlement that has declined over the years (place name in parentheses)</p> <p>— Railway</p> <p>▬ Border of Galicia in 1918</p>				

**Villages found within the borders of Galicia**  
**(Villages followed by an \* are not found in the Oskar Wolf index)**

**Name**                      **Row** **Column**

Alt-Burtschitz	C	9
Alt-Huziejow	D	11
Alt-Jazow	C	10
Alt-Oleksice	D	11
Alt-Sandetz	C	4
Alzen	C	1
Angelowka	C	12
Annaberg	E	9
Antonin	B	12
Augustdorf	F	14
Auschwitz *	B	1
Baginsberg	E	13
Bandrow	D	8
Basznia	B	9
Beckersdorf	D	13
Bedrykowce	E	14
Berdikau	C	10
Biala	C	1
Bielitz *	C	1
Bilohorszcze	C	11
Bobrka *	C	11
Bochnia	C	4
Bogdanowka	C	11
Bogucice	B	4
Bohorodczany *	E	12
Bolechow	D	11
Bolechowce	D	10
Borynia	D	9
Boryslau	D	10
Bratkowce	D	11
Bratucice	B	4
Bredtheim	E	13
Brigidau	D	10
Broczkow	E	11
Brody	B	13
Bronislawowka	C	13
Broszniow	E	11
Bruckenthal	B	11

**Name**                      **Row** **Column**

Brundorf	C	10
Brzeszcze	C	1
Burgau	B	9
Burgthal	C	10
Busk	C	12
Cieszanow *	B	9
Czermin	B	5
Czortkow *	D	14
Dabrowa	D	11
Daszawa	D	11
Debolowka	D	11
Demnia-wyzna	D	10
Deutschbach	B	10
Deutsch-Bartschitz	C	4
Deutsch-Bitschitz	C	4
Deutsch-Dabrowka	C	4
Deutsch-Gabon	C	4
Deutsch-Golkowitz	C	4
Deutschlany	B	12
Deutsch-Lednica	C	3
Deutsch-Ostrau	B	6
Deutsch-Smolín	B	10
Diamantheim	D	11
Dobrohostow	D	10
Dobromil	C	8
Dobrostany	C	10
Dobrowlany	D	11
Dobrzanica-Kol	C	12
Dolina *	E	11
Dornbach	B	8
Dornfeld	C	11
Drohobycz	D	10
Duliby	D	11
Dziewiecierz	B	10
Ebenau	C	10
Ehrenfeld	B	11
Einsiedel	C	10
Einsingen	B	10

**Villages found within the borders of Galicia**  
(Villages followed by an \* are not found in the Oskar Wolf index)

Name                                      Row Column

Engelsberg	E	11
Engelsbrunn	C	8
Ernsdorf	C	4
Ernstdorf	C	11
Falkenberg	C	8
Falkenstein	C	10
Fehlbach	B	9
Felizienthal	E	9
Felsendorf	B	9
Flehberg	E	13
Freifeld	B	9
Fürstenau	C	3
Gassendorf	D	10
Gelsendorf	D	11
Gillershof	B	8
Glinka	D	11
Goleschau	B	6
Grabowiec	D	10
Grodek-Jag *	C	10
Grodzkie	C	4
Hanunin	B	12
Hartfeld	C	10
Heinrichsdorf	B	12
Heinrichsdorf	C	12
Henrykowka	B	11
Hirschbach	B	8
Hoffnungsaus	D	11
Hohenbach	B	5
Horocholina	E	12
Horucko	D	10
Hundsdorf (Dt Chelmitz)	C	4
Hundstal	C	2
Hutweide	C	4
Izydorowka	D	11
Jagonia	B	12
Jalowe	D	8
Jammersthal	D	10
Janow	C	10

Name                                      Row Column

Jaroslau	B	8
Jata	B	7
Jaworow	C	10
Jaworow	D	11
Jezowe	B	7
Josefinendorf	B	10
Josefow	B	12
Josefsberg	D	10
Josefsdorf	B	6
Josefsthal	E	10
Juraszowa	C	4
Kadschau	C	4
Kaisersdorf	C	9
Kaltwasser	C	11
Kalusz	D	12
Kamionka-Strumilowa	B	12
Kamionka-Wielka	C	4
Karaczynow	C	11
Karlsdorf	E	9
Karolowka	B	13
Kazimirowka	C	13
Kiernica-Kol	C	10
Kimirz-Kol	C	12
Kleindorf	C	10
Klimiec	E	9
Kniazoluka	D	11
Kobyla	C	9
Kolbuszowa *	B	6
Kolomea	E	13
Kolpiec	D	10
Komarow	D	11
Königsau	D	10
Königsberg	B	7
Konopkowka	D	14
Konstantowka	B	11
Konstantynowka	E	13
Kontrowers	D	11
Kopanka	D	12

**Villages found within the borders of Galicia**  
**(Villages followed by an \* are not found in the Oskar Wolf index)**

Name                                      Row Column

Kornelowka	D	11
Korost	D	10
Koziarnia	B	7
Krakau	B	3
Kranzberg	D	10
Krasiczyn	B	11
Krasow	C	11
Krynica	D	11
Krzeczow	C	4
Krzywulanka	B	12
Kunzendorf	C	1
Kuttenberg	C	10
Landestreu	E	11
Laufendorf	C	4
Lemberg	C	11
Leopoldsdorf	E	10
Letnia	D	10
Lewandowka	C	11
Lezajsk *	B	8
Lindenau	B	9
Lindenfeld	C	11
Lipowica	E	11
Lipowiec *	C	12
Lisowiec	D	11
Lopuszna	D	12
Lubsza	D	11
Ludwikowka	E	10
Luzek-Dolny	D	10
Machliniec	D	11
Majkowice	B	4
Maksymowka	E	11
Maleniska	C	13
Mallmannsthal	D	9
Manasterczany	E	12
Manasterz	C	8
Mariahilf	E	13
Marienhof	E	13
Mawa-Kol *	C	8

Name                                      Row Column

Mazurowka	D	11
Michalowka	B	10
Mielec *	B	6
Mierow	B	12
Mierzwica	C	11
Mikulsdorf	E	13
Milatycze	C	11
Mogila	E	13
Mokrotyn-Kol	B	11
Moosberg	C	10
Mühlbach	C	11
Müllersdorf	C	10
Münchenthal	C	10
Muzylowica *	C	10
Mystkow	C	4
Nadworna	E	12
Nassendorf	C	4
Naszacowice	C	4
Nawarya	C	11
Neu-Babylon	D	11
Neu-Burtschitz	C	9
Neu-Chrusno	C	11
Neudorf (bei Drohobycz)	D	10
Neudorf (bei Ottynia)	E	13
Neudorf (bei Sambor)	D	9
Neudorfel	C	4
Neu-Gawlow	B	4
Neuhof	C	10
Neu-Horozanna	C	10
Neu-Huziejow	D	11
Neu-Kalusz	D	12
Neu-Krupnowitz	C	10
Neu-Mizun	E	11
Neu-Oleksice	D	11
Neu-Sandetz	C	4
Neutitschein	D	14
Niemcy	B	9
Nieznanow	B	12

**Villages found within the borders of Galicia**  
**(Villages followed by an \* are not found in the Oskar Wolf index)**

Name	Row	Column
Niniow-Dolny	D	10
Niniow-Gorny	D	10
Nowesiolo	D	11
Nowica	E	12
Nowiczka	E	11
Obersdorf	D	8
Obliska	E	11
Obolonie	E	11
Olszanka	C	4
Ostrow	C	11
Ostrowiec	B	9
Ottenhausen	C	10
Padew-Kol	B	6
Pöchersdorf	D	10
Podhajce *	D	13
Podhorce	D	11
Podsadki *	C	11
Podusilna-Kol	C	12
Poln-Batzdorf	C	1
Poln-Nickelsdorf	C	1
Polowce-Kol	E	14
Preppendorf	B	5
Prinzenthal	D	9
Przemysl	C	8
Przemyslany *	C	12
Rachin	D	11
Radziechow *	B	12
Rakow	E	11
Ranischau	B	7
Rauchersdorf	A	8
Rawa-Ruska	B	10
Rehberg	C	9
Rehdorf	B	11
Rehfeld	C	11
Reichau	B	9
Reichenbach	C	11
Reichsheim	B	6
Romanowka	B	12

Name	Row	Column
Rosenberg	C	11
Rosenburg	C	9
Rosenheck	E	13
Rosochacz	E	9
Rottenhan	C	10
Rozanka-Janacowka	B	12
Rozlucz	D	9
Rudki *	C	10
Rudolfsdorf	E	14
Rudolfshof *	B	11
Rycerka	D	1
Rytro	C	4
Rzeszow	B	7
Sabinowka	B	12
Sambor	C	9
Sapiezanka	B	12
Saybusch	C	1
Schlumlau	C	10
Schönanger	B	6
Schönthal	C	11
Sewerynowka	E	13
Siegenthal	D	8
Siemiginow	D	10
Sitauerowka	E	12
Skole *	D	10
Skwarzawa-stara	B	11
Slawitz	E	13
Slobadkalesna	E	13
Smolno-Gut	B	13
Smorze-dolne	E	9
Smorze-gorne	E	9
Sobolowka	C	12
Solotwina	E	12
Soposzyn	B	11
Sporysz	C	1
Stadlau	C	4
Stanin	B	12
Stanislau	E	12

**Villages found within the borders of Galicia**  
**(Villages followed by an \* are not found in the Oskar Wolf index)**

Name	Row	Column
StaraWies-Weber	C	4
Stebnik	D	10
Steinau	B	7
Steindorf	C	4
Steinfels	D	8
Stryj	D	11
Sulichow	A	7
Suszno	B	12
Swadkowce	B	12
Sygniowka	C	11
Szczerzec	C	11
Tanefsau	B	7
Tannendorf (aka Swierkla)	C	4
Tarnopol *	C	14
Tarnow *	B	5
Teresowka	E	11
Theodorshof	B	11
Tlumacz *	E	13
Tolszczow	C	11
Troscianiec-Kol	B	10
Trynitis	C	4
Trzebinia	B	2
Tucholka	E	9
Turka	E	13
Tustanowice	D	10
Tuszow-Kol	B	6
Ugartsberg	D	10
Ugartsthal	D	11
Uhersko	D	11
Uliczno	D	10
Unterbach	C	4
Unterbergen	C	11
Unterwalden	C	12
Uszkowice-Kol	C	12
Vogtsdorf	C	4
Vorderberg	C	10
Wachendorf	C	4
Waldorf	B	10

Name	Row	Column
Weinbergen	C	11
Weißenberg	C	10
Weldzirz	E	11
Wieliczka *	C	3
Wierczany	D	11
Wiesenberg	C	11
Wiesendorf	C	4
Wildenthal	B	7
Wilmesau	C	1
Wincentowka	E	13
Windmühle	B	12
Winniki	C	11
Wiszenka *	C	9
Wola-Oblaznicka	D	11
Wolcze	D	9
Woloskawies	D	11
Wygoda	E	11
Zablocie	C	1
Zabnica	C	1
Zagorzyn	C	4
Zakla	E	11
Zakopane *	D	3
Zaleszczyki	E	14
Zamarstyno	C	11
Zaundorf	C	4
Zawadow	D	10
Zbaniow	B	11
Zbikowice	C	4
Zboiska	B	12
Zbora-Kol	D	11
Zborow *	C	13
Zeldec	B	11
Zimna-woda	C	11
Zlatna	C	1
Zloczow *	C	13
Zolkiew *	B	11
Zurawno *	D	11
Zydaczow *	D	11



**Subsidiary settlements found outside the borders of Galicia  
(Tochtersiedlung)**

**Name**                      **Row** **Column**

Adamowka	A	13
Alexanderdorf	F	13
Alt-Antoniowka	A	10
Anatolia	A	13
Augustendorf	F	14
Babice	B	9
Bardhaus	F	9
Bartartsch	F	9
Berezina	B	14
Bialobrzegi	A	9
Bilgoraj	A	8
Bludau	A	13
Bozawola	A	8
Bozydar	A	10
Brody	A	9
Chust	F	10
Czarne Lozy	B	14
Czernowitz (Tschernowitz)	F	15
Czysta Debina	A	9
Deutsch Mokra	F	11
Deutschendorf	A	5
Deutsch-Kulschowa	F	9
Dorbozy	B	9
Dorndorf	E	9
Dubno	B	14
Edwardsdorf	B	14
Erwindsdorf	E	9
Futor	B	14
Gnidau	A	13
Gr. Tarna	F	9
Hamli	F	9
Hao	A	13
Harazdza	A	14
Hartfeld	B	5
Hobgarten	D	5
Horodnica	A	14
Horyszow	A	10
Hraboro	E	8

**Name**                      **Row** **Column**

Huszcka	A	10
Huta Tarnowacka	A	10
Ilowiec	A	10
Isvorska-Huta	E	9
Janow	A	8
Jozefin	A	14
Justynowka	B	10
Kad Lubiska	A	10
Kamorow	A	10
Käsmark	D	4
Katharinendorf	F	13
Kenderesch	F	8
Kl. Lomnitz	D	4
Klekacz	B	10
Kniesen	D	4
Korchow	B	8
Koryto	A	14
Krasnik	A	7
Kuczkarowka	A	13
Lapauszy	B	14
Lechnitz	D	4
Leutschau	D	4
Lidawka	A	14
Liplany	A	13
Liplau	D	2
Lipowiec	A	14
Lubnitz	B	5
Luck	A	13
Mädchendorf	F	9
Mältern	D	4
Miaczyn	A	10
Mihalok	D	6
Mikolajow	B	6
Munkacs	F	8
Mylnica	B	13
Nizaczew	B	14
Nowiny Dobratynskie	A	14
Nue-Antoniowka	A	10

**Subsidiary settlements found outside the borders of Galicia  
(Tochtersiedlung)**

**Name**                      **Row Column**

Nue-Rauchersdorf	A	10
Ober-Hrabowitz	E	9
Ober-Schönborn	F	8
Ober-Schwaben	D	4
Ogledow	A	5
Ozierany	A	13
Pasieki	E	9
Pausching	F	8
Ploskie	A	9
Ploszcza Lomanowska	A	13
Podhajce	A	14
Podhorcze	B	10
Podstary Zamosc	A	9
Polijsia	E	9
Pudlein	D	4
Pulhanow	A	13
Pusniak	E	8
Rachin	F	11
Rogozno	B	10
Rozaniec	B	8
Rudenka	A	14
Sabaudia	B	10
Samuelsdorf (Luszyca)	B	5
Sinjak	E	9
Sitaniec	A	9
Sofiendorf	F	9

**Name**                      **Row Column**

Staszow	A	5
Stopnica	B	4
Swalava	E	9
Szczebreszyn	A	9
Tereblestie	F	15
Tschernowitz (Czernowitz)	F	15
Typin	B	10
Udrycze	A	9
Unter-Hrabowitz	E	9
Unter-Schönborn	F	8
Unter-Schwaben	D	4
Uzhorod	E	7
Vranov nad Toplau	E	6
Wola Potoka	A	7
Wolica-Sniatycka	A	10
Wolnica Zofjowka	A	14
Wydumka	A	13
Wygnańka	B	14
Wygoda	A	14
Zamch	B	9
Zamosc	A	9
Zawalew	A	10
Zbun	E	9
Zdenova	E	9
Zielona	B	13
Zipsere	F	11

**Villages found in the Oskar Wolf index but not found on the Rudolf Unterschutz map**  
**Spellings have been checked against Brian Lenius' Galizien Gazetteer**  
**(Ref # refers to the line entry in Oskar Wolf's index)**  
**(Four villages appear under their "aka" names)**

Name	Row	Column	Ref #
Bystrzyca			40
Czarnokonce	D	14	41
Deutsch-Chelmitz (aka Hundsdorf)	C	4	50
Heinrichshof (aka Heinrichsdorf)	C	12	94
Jaworow	D	10	112
Klaj			133
Knihinin			136
Krechowka	D	11	155
Kruzyki	D	9	156
Lubaczow	B	9	173
Makowa Kolonie	C	8	179
Neu-Dornbach	B	8	211
Nickelsdorf (aka Poln-Nickelsdorf)	C	1	222
Niepolomice			224
Nisko	A	7	228
Nowosielica	E	11	232
Piatkowa	C	4	241
Podegradzie			243
Podgorze	B	3	244
Sedziszow	B	6	282
Sniatyn (slightly east of Augustdorf)	F	14	293
Stronna			306
Swierkla (aka Tannendorf)	C	4	311
Swiniarsko	C	4	312
Zabawa	B	12	351